



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1996/34  
24 November 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 8 б) предварительной повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ ЛИЦАМ,  
ПОДВЕРГАЕМЫМ ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ  
В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ:

СОСТОЯНИЕ КОНВЕНЦИИ ПРОТИВ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ,  
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ  
ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

Доклад Генерального секретаря

1. Своей резолюцией 39/46 от 10 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и призвала все правительства рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации этой Конвенции.
2. Конвенция была открыта для подписания в Нью-Йорке 4 февраля 1985 года. В соответствии со статьей 27 Конвенции она вступила в силу 26 июня 1987 года на тридцатый день после сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

3. В своей резолюции 1995/37 А от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека призвала государства-участники как можно скорее уведомить Генерального секретаря о своем согласии с поправками к статьям 17 и 18 Конвенции 1/; настоятельно призвала государства-участники, которые не погасили свою задолженность до того, как Генеральный секретарь предусмотрел финансирование Комитета против пыток из регулярного бюджета, безотлагательно выполнить свои обязательства; настоятельно призвала все государства незамедлительно стать участниками Конвенции и предложила всем государствам, ратифицирующим Конвенцию или присоединяющимся к ней, а также государствам-участникам, которые еще не сделали этого, сделать заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции, и рассмотреть возможность снятия своих оговорок по статье 20.

4. По состоянию на 15 ноября 1995 года 91 государство ратифицировало Конвенцию, присоединилось к ней или стало ее правопреемником. Кроме того, 13 государств подписали Конвенцию. Список государств, подписавших, ратифицировавших Конвенцию или присоединившихся к ней, с указанием даты ее подписания, ратификации или присоединения к ней, содержится в приложении к настоящему документу.

5. По состоянию на эту же дату, 36 государств - участников Конвенции, а именно: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Болгария, Венгрия, Венесуэла, Греция, Дания, Испания, Италия, Канада, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Словения, Того, Тунис, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Швейцария, Швеция, Эквадор и Югославия, - сделали заявления, предусмотренные статьями 21 и 22 Конвенции. Кроме того, два государства-участника, а именно Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки, сделали заявления, предусмотренные лишь статьей 21; таким образом, общее число заявлений, предусмотренных этой статьей, составляет 38 2/. В соответствии со статьей 21 любое государство - участник Конвенции может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета против пыток получать и рассматривать сообщения, касающиеся заявлений одного государства-участника о том, что другое государство-участник не выполняет своих обязательств по этой Конвенции. В соответствии со статьей 22 государство - участник Конвенции может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения лиц, находящихся под его юрисдикцией, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения государством-участником положений Конвенции, или сообщения такого рода, поступающие от их имени.

6. В соответствии с пунктом 2 статьи 21 и пунктом 8 статьи 22 положения статей 21 и 22 вступили в силу 26 июня 1987 года.

7. Четырнадцатая и пятнадцатая сессии Комитета против пыток состоялись соответственно с 24 апреля по 5 мая 1995 года и с 13 по 24 апреля 1995 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В соответствии со статьей 24 Конвенции Комитет представил государствам-участникам и Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии свой ежегодный доклад 3/, в котором содержится отчет о работе Комитета на его тринадцатой и четырнадцатой сессиях.

8. Членский состав Комитета на 1995 год является следующим:

г-н Питер Томас Бернс (Канада)  
г-н Алексис Дипанда Муэль (Камерун)  
г-н Фавзи Аль-Ибраши (Египет)  
г-н Рикардо Хиль Лаведра (Аргентина)  
г-жа Джулия Илиопулос-Странгас (Греция)  
г-н Уго Лоренсо (Уругвай)  
г-н Мукунда Регми (Непал)  
г-н Хабиб Слим (Тунис)  
г-н Бент Сёренсен (Дания)  
г-н Александр Яковлев (Российская Федерация)

9. Пятое совещание государств – участников Конвенции должно быть созвано Генеральным секретарем 29 ноября 1995 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с целью избрания пяти членов Комитета против пыток для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 31 декабря 1995 года.

#### Примечания

1/ Приняты на Конференции государств-участников 9 сентября 1992 года в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции (CAT/SP/SR.4) и одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года.

2/ Тексты заявлений, оговорок или возражений, сделанных государствами-участниками в отношении Конвенции до 1 марта 1994 года, опубликованы в документе CAT/C/2/Rev.3.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 44 (A/50/44).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список государств, подписавших, ратифицировавших Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания или присоединившихся к ней по состоянию на 15 ноября 1995 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>
Афганистан	4 февраля 1985 года	1 апреля 1987 года
Албания		11 мая 1994 года <u>b/</u>
Алжир <u>a/</u>	26 ноября 1985 года	12 сентября 1989 года
Антигуа и Барбуда		19 июля 1993 года <u>b/</u>
Аргентина <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	24 сентября 1986 года
Армения		13 сентября 1993 года <u>b/</u>
Австралия <u>a/</u>	10 декабря 1985 года	8 августа 1989 года
Австрия <u>a/</u>	14 марта 1985 года	29 июля 1987 года
Беларусь	19 декабря 1985 года	13 марта 1987 года
Бельгия	4 февраля 1985 года	
Белиз		17 марта 1986 года <u>b/</u>
Бенин		12 марта 1992 года <u>b/</u>
Боливия	4 февраля 1985 года	
Босния и Герцеговина		6 марта 1992 года <u>c/</u>
Бразилия	23 сентября 1985 года	28 сентября 1989 года
Болгария <u>a/</u>	10 июня 1986 года	16 декабря 1986 года
Бурунди		18 февраля 1993 года <u>b/</u>
Камбоджа		15 октября 1992 года <u>b/</u>
Камерун		19 декабря 1986 года <u>b/</u>
Канада <u>a/</u>	23 августа 1985 года	24 июня 1987 года
Кабо-Верде		4 июня 1992 года <u>b/</u>
Чад		9 июня 1995 года <u>b/</u>
Чили	23 сентября 1987 года	30 сентября 1988 года
Китай	12 декабря 1986 года	4 октября 1988 года
Колумбия	10 апреля 1985 года	8 декабря 1987 года
Коста-Рика	4 февраля 1985 года	11 ноября 1993 года
Хорватия <u>a/</u>		8 октября 1991 года <u>c/</u>
Куба	27 января 1986 года	17 мая 1995 года
Кипр <u>a/</u>	9 октября 1985 года	18 июля 1991 года
Чешская Республика		1 января 1993 года <u>c/</u>
Дания <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	27 мая 1987 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратифика- ционной грамоты или документа о присоединении</u>
Доминиканская Республика	4 февраля 1985 года	
Эквадор <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	30 марта 1988 года
Египет		25 июня 1986 года <u>б/</u>
Эстония		21 октября 1991 года <u>б/</u>
Эфиопия		14 марта 1994 <u>б/</u>
Финляндия <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	30 августа 1989 года
Франция <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	18 февраля 1986 года
Габон	21 января 1986 года	
Гамбия	23 октября 1985 года	
Грузия		26 октября 1994 года <u>б/</u>
Германия	13 октября 1986 года	1 октября 1990 года
Греция <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	6 октября 1988 года
Гватемала		5 января 1990 года <u>б/</u>
Гвинея	30 мая 1986 года	10 октября 1989 года
Гайана	25 января 1988 года	19 мая 1988 года
Венгрия <u>а/</u>	28 ноября 1986 года	15 апреля 1987 года
Исландия	4 февраля 1985 года	
Индонезия	23 октября 1985 года	
Ирландия	28 сентября 1992 года	
Израиль	22 октября 1986 года	3 октября 1991 года
Италия <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	12 января 1989 года
Иордания		13 ноября 1991 года <u>б/</u>
Латвия		14 апреля 1992 года <u>б/</u>
Ливийская Арабская Джамахирия		16 мая 1989 года <u>б/</u>
Лихтенштейн <u>а/</u>	27 июня 1985 года	2 ноября 1990 года
Люксембург <u>а/</u>	22 февраля 1985 года	29 сентября 1987 года
Мальта <u>а/</u>		13 сентября 1990 года <u>б/</u>
Маврикий		9 декабря 1992 года <u>б/</u>
Мексика	18 марта 1985 года	23 января 1986 года
Монако <u>а/</u>		6 декабря 1991 года <u>б/</u>
Марокко	8 января 1986 года	21 июня 1993 года
Намибия		28 ноября 1994 года <u>б/</u>
Непал		14 мая 1991 года <u>б/</u>
Нидерланды <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	21 декабря 1988 года
Новая Зеландия <u>а/</u>	14 января 1986 года	10 декабря 1989 года
Никарагуа	15 апреля 1985 года	
Нигерия	28 июля 1988 года	
Норвегия <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	9 июля 1986 года
Панама	22 февраля 1985 года	24 августа 1987 года

Парагвай

23 октября 1989 года

12 марта 1990 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>
Перу	29 мая 1985 года	7 июля 1988 года
Филиппины		18 июня 1986 года <u>b/</u>
Польша <u>a/</u>	13 января 1986 года	26 июля 1989 года
Португалия <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	9 февраля 1989 года
Республика Корея		9 января 1995 года <u>b/</u>
Румыния		18 декабря 1990 года <u>b/</u>
Российская Федерация <u>a/</u>	10 декабря 1985 года	3 марта 1987 года
Сенегал	4 февраля 1985 года	21 августа 1986 года
Сейшельские Острова		5 мая 1992 года <u>b/</u>
Сьерра-Леоне	18 марта 1985 года	
Словакия <u>a/</u>		29 мая 1993 года <u>c/</u>
Словения <u>a/</u>		16 июля 1993 года <u>b/</u>
Сомали		24 января 1990 года <u>b/</u>
Южная Африка	29 января 1993 года	
Испания <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	21 октября 1987 года
Шри-Ланка		3 января 1994 года <u>b/</u>
Судан	4 июня 1986 года	
Швеция <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	8 января 1986 года
Швейцария <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	2 декабря 1986 года
Таджикистан		11 января 1995 года <u>b/</u>
Бывшая югославская Республика Македония		12 декабря 1994 года <u>c/</u>
Того <u>a/</u>	25 марта 1987 года	18 ноября 1987 года
Тунис <u>a/</u>	26 августа 1987 года	23 сентября 1988 года
Турция <u>a/</u>	25 января 1988 года	2 августа 1988 года
Уганда		3 ноября 1986 года <u>b/</u>
Украина	27 февраля 1986 года	24 февраля 1987 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <u>d/</u>	15 марта 1985 года	8 декабря 1988 года
Соединенные Штаты Америки <u>d/</u>	18 апреля 1988 года	21 октября 1994 года
Уругвай <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	24 октября 1986 года
Узбекистан		28 сентября 1995 года <u>b/</u>
Венесуэла <u>a/</u>	15 февраля 1985 года	29 июля 1991 года
Йемен		5 ноября 1991 года <u>b/</u>
Югославия <u>a/</u>	18 апреля 1989 года	10 сентября 1991 года

Примечания

- a/ Сделали заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.
- b/ Присоединение.
- c/ Правопреемство.
- d/ Сделали заявление в соответствии со статьей 21 Конвенции.

-----